Совет Безопасности

S/1999/1041
8 October 1999
RUSSIAN

ПИСЬМО ГЕНЕРАЛЬНОГО СЕКРЕТАРЯ ОТ 8 ОКТЯБРЯ 1999 ГОДА НА ИМЯ ПРЕДСЕДАТЕЛЯ СОВЕТА БЕЗОПАСНОСТИ

Имею честь настоящим препроводить Вам прилагаемый текст сообщения от 6 октября 1999 года, полученного мною от Генерального секретаря Организации Североатлантического договора (см. приложение).

Буду признателен Вам за доведение его до сведения членов Совета Безопасности.

Кофи А. АННАН

Приложение

Письмо Генерального секретаря Организации Североатлантического договора
от 6 октября 1999 года на имя Генерального секретаря

В соответствии с резолюцией 1088 (1996) Совета Безопасности настоящим препровождаю ежемесячный доклад о деятельности Сил по стабилизации (СПС). Буду признателен Вам за препровождение этого доклада Совету Безопасности.

Хавьер СОЛАНА

Добавление

Ежемесячный доклад Совету Безопасности о деятельности Сил по стабилизации

1. В течение отчетного периода (21 августа – 20 сентября) в Боснии и Герцеговине и в Хорватии находились приблизительно 31 000 военнослужащих из всех стран – членов Организации Североатлантического договора (НАТО) и из 16 стран, не являющихся членами этой Организации. Подразделения Сил по стабилизации (СПС) продолжали осуществлять наблюдение и вести разведку посредством наземного и воздушного патрулирования, при этом самолеты боевой авиации провели в воздухе около 93 часов.

2. Подразделения СПС продолжали следить за соблюдением положений резолюции 1160 (1998) Совета Безопасности, запрещающей поставку оружия в Союзную Республику Югославию, и активизировали свое присутствие на местах в целях обеспечения соблюдения эмбарго. Сообщается об обнадеживающих результатах в отношении добровольной сдачи оружия образованиями или его обнаружения СПС.

3. СПС продолжают следить за движением подпадающих под контроль нефтепродуктов в Союзную Республику Югославию посредством создания пунктов контроля за транспортом, и по состоянию на сегодняшний день было сообщено о 26 нарушениях. СПС передали автомашины, о которых идет речь, под ответственность Специальных международных полицейских сил Организации Объединенных Наций (СМПС) или местной полиции, которые впоследствии сопроводили их назад в пункт их отправления. Группа СПС по наблюдению была также направлена на нефтеочистное предприятие в Басански-Броде для получения заблаговременной информации о транспортировке топлива, с тем чтобы повысить эффективность пограничного контроля.

4. 31 августа в здании, принадлежащем Совместной комиссии наблюдателей в Добое, были взорваны две ручные гранаты. Здание было повреждено, однако никто из персонала не пострадал.

Сотрудничество и соблюдение сторонами положений Соглашения

5. В течение отчетного периода ситуация в районе действия Сил оставалась стабильной, и образования в основном соблюдали военные аспекты Мирного соглашения. В Республике Сербской наблюдалась умеренная реакция на задержание 24 августа в Вене генерала Талича, начальника штаба армии боснийских сербов, однако политическая ситуация там продолжает оставаться напряженной.

6. В течение отчетного периода вновь имели место сопряженные с запугиванием и насилием отдельные инциденты, связанные с возвращением беженцев и перемещенных лиц, в ходе которых были повреждены или разрушены дома в результате применения гранат или самодельных бомб. В конце августа примерно 60 боснийских сербов, направлявшихся для запланированного осмотра домов, были встречены вблизи Бочине в зоне ответственности Многонациональной дивизии ("Север") группой бесчинствующих и враждебно настроенных боснийцев численностью до 50 человек. Подразделения СПС контролировали ситуацию и обеспечивали поддержку СМПС и местной полиции в плане безопасности в этом районе. Никто не пострадал, но боснийские сербы решили отложить свое посещение. В начале сентября при переселении в район Фазлагица-Кула в зоне ответственности Многонациональной дивизии ("Юго-Восток") по возвращающимся боснийцам было произведено пять выстрелов из миномета. Никто не пострадал, однако подразделения СПС наблюдали за положением в районе и продолжают сохранять там свое присутствие.

7. Несмотря на эти инциденты, в августе значительно, по сравнению с июлем, увеличилось количество возвращающихся перемещенных лиц и беженцев из числа меньшинств. В августе подразделения СПС зарегистрировали 5641 случай возвращения лиц из числа меньшинств, и свыше 7000 перемещенных лиц и беженцев посетили свои дома и произвели уборку.

8. 25 августа местные жители в боснийском районе Липа в зоне ответственности Многонациональной дивизии ("Юго-Запад") вновь заблокировали дорогу у расположенной там базы СПС, протестуя против возросшего транспортного движения в результате прохождения через деревню колонн СПС. Протесты продолжались приблизительно три дня до тех пор, пока заграждение на дороге не было снято по указанию местных властей.

9. В течение отчетного периода СПС провели в общей сложности 357 военных инспекций объектов хранения оружия, включая 126 объектов, принадлежащих боснийцам, 70 объектов, принадлежащих боснийским хорватам, 121 объект, принадлежащий боснийским сербам, и 40 объектов, принадлежащих Федерации.

10. Подразделения СПС зафиксировали в общей сложности 1071 учебное мероприятие и передвижение вооруженных сил образований: 437 со стороны боснийцев, 127 со стороны боснийских хорватов, 409 со стороны боснийских сербов и 98 со стороны Федерации. В результате несоблюдения инструкций Командующего СПС запрет на учебные мероприятия и передвижение в отношении Полицейской бригады Республики Сербской по борьбе с терроризмом остается в силе до последующего уведомления.

11. Продолжалась летняя кампания по разминированию, и были развернуты 44 саперные группы вооруженных сил образований. В течение отчетного периода эти группы провели 621 операцию по очистке местности от мин, обезвредив 5 противотанковых мин, 484 противопехотные мины и 15 единиц неразорвавшихся боеприпасов, очистив от мин территорию площадью 71 839 кв. метров.

12. 9 сентября в штабе СПС в Сараево состоялось заседание Совместной военной комиссии. Обсуждавшиеся темы включали в себя мероприятия, связанные с обучением и передвижением, проведение инспекций объектов хранения оружия и демилитаризацию Брчко. Следующее заседание запланировано на 9 декабря.

Сотрудничество с международными организациями

13. В пределах своих возможностей и в соответствии со своим мандатом СПС продолжают оказывать помощь международным организациям в Боснии и Герцеговине, включая Миссию Организации Объединенных Наций в Боснии и Герцеговине (МООНБГ) и СМПС, Международный уголовный трибунал по бывшей Югославии, Управление Высокого представителя (УВП), Организацию по безопасности и сотрудничеству в Европе (ОБСЕ) и Управление Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев (УВКБ).

14. СПС продолжают играть активную роль в поддержании усилий УВП по созданию в Боснии и Герцеговине совместных институтов, в частности Постоянного комитета по военным вопросам. Как сообщалось в прошлом месяце, в течение летнего периода был достигнут значительный прогресс в деле создания нового секретариата Постоянного комитета по военным вопросам – в значительной степени завершено формирование базовой административной инфраструктуры и согласованы *ad referendum* правила процедуры. Вместе с тем после задержания в конце августа генерала Талича делегация Республики Сербской отказалась участвовать в заседании Постоянного комитета по военным вопросам 8 сентября, которое впоследствии было отменено. Твердость,

продемонстрированная УВП, СПС и ОБСЕ, включая совместный демарш Высокого представителя, Командующего СПС и главы представительства ОБСЕ в Боснии и Герцеговине, как представляется, способствовала урегулированию этого вопроса, и заседание было перенесено на 23 сентября. Тем не менее заседание было вновь отложено до начала октября.

Перспективы

15. В связи с возвращением беженцев и перемещенных лиц можно и в дальнейшем ожидать отдельных актов запугивания и насилия.